



WOM20 (ou WOX30R)

Éclairage à LED subaquatique pour piscine hors-sol

Réf : PF10R420 / PF10R422

Table des matières

1. Caractéristiques techniques	1
2. Contenu de l'emballage	2
3. Installation	2
4. Utilisation - Télécommande radio (PF10R420)	3
A. Déclaration de conformité	4



Lire attentivement cette notice avant d'installer, de mettre en service, ou d'utiliser ce produit.

Utilisation immergée seulement

Utiliser un transformateur de sécurité seulement

1. Caractéristiques techniques

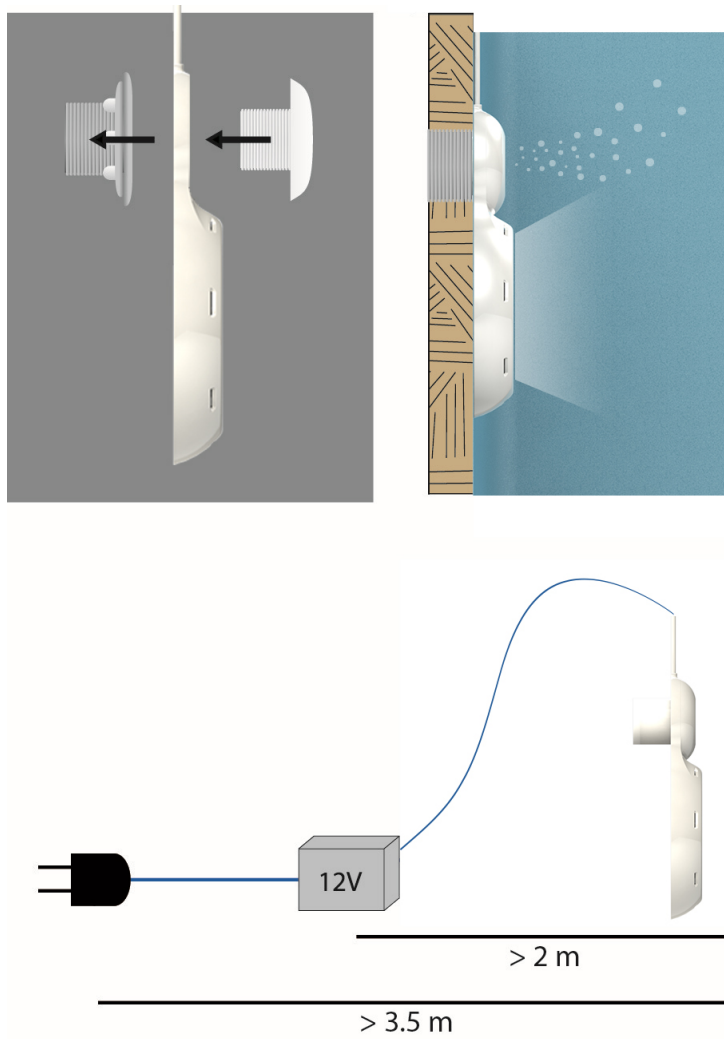
Dimensions	Hauteur 320mm / profondeur 44mm
Installation	Sur prise balai 1,5" (piscine hors-sol)
Alimentation	Tension : 12 V ~ (AC) / Fréquence : 50Hz/60Hz
Puissance consommée	25W (Version M20) 40W (Version X30)
Type de LED	M20 - 27 LED MidPower / Blanc froid (~6000°K) X30 - 9 LED de puissance monochrome (3R/3G/3B) + 6 LED MidPower blanc froid 6000°K Groupe de risque 1 (risque faible) selon IEC62471:2006
Indice de protection	IP-68
Flux lumineux max	1400 lm maxi (Versions M20) 1150 lm maxi -selon couleur (Version X30)

2. Contenu de l'emballage

1 BRIO WOM20 (ou WOX30R) avec

- 1 transformateur 230V / 12V
- 3.5 m de câble prémonté
- 1 diffuseur
- 2 joints d'étanchéité
- 1 télécommande radio (MPRD0105) - PF10R420
- Notice technique (ce document)





3. Installation



4. Utilisation - Télécommande radio (PF10R420)

La télécommande radio permet de piloter à distance les changements de couleurs. Un support mural est fourni en accessoire. Ce support se fixe sur une paroi à l'aide de deux vis, afin de recevoir l'émetteur lorsqu'il n'est pas utilisé.





Bouton	Fonction
	Marche / Arrêt Ce bouton permet d'arrêter et mettre en marche le projecteur. Ce dernier se rallume dans la couleur ou la séquence dans laquelle il était lors de sa dernière extinction.
	Fixe / Programme Lorsque le projecteur est éclairé un appui sur cette touche permet de basculer du mode « fixe » en mode « animation ». Si la piscine était éclairée en mode fixe, l'appui sur cette touche provoque le lancement de l'animation n°1. Si une animation se déroulait au moment de l'appui sur cette touche, l'éclairage de la piscine bascule en Blanc (couleur fixe n°1).
	Précédent et Suivant Ces touches et permettent de faire défiler les couleurs (1 à 11) et les animations (1 à 7).
	

Couleurs fixes et séquences disponibles

- **1 à 11 : couleurs fixes.** 1.Blanc pur | 2.Bleu | 3.Bleu Lagon | 4.Cyan | 5.Violet | 6.Magenta | 7.Rose | 8.Rouge | 9.Orange | 10.Vert | 11.Vert d'eau
- **12 à 18 : séquences.** 12.Fast gradient | 13.Slow rainbow | 14.Colours parade | 15.Techno rhythm | 16.Blue variations | 17.Random parade | 18. Random colours



A. Déclaration de conformité

<p>La société Bleu Electrique SAS (FR47403521693) déclare que le produit WOM20 (ou WOX30R) satisfait aux exigences de sécurité et de compatibilité électromagnétique des directives européennes 2014/35/UE et 2014/30/UE.</p>		
		<p>Emmanuel Baret Marseille, le 30/05/2018</p>
<p>Cachet Distributeur</p>		
<p><i>Date de la vente : N° de lot :</i></p>		



WOM20 (& X30R)

Underwater LED lighting for above ground pools

Réf : PF10R420 (color) / PF10R422 (white)

Table of Contents

1. Technical characteristics	1
1.1. Packaging contents	2
2. Installation	2
3. Remote control - use (PF10R420 only)	3
A. Declaration of conformity	4



Read these instructions carefully before installing, commissioning and using this product

Floodlights must never be turned on outside of water

Always use safety transformer only

1. Technical characteristics

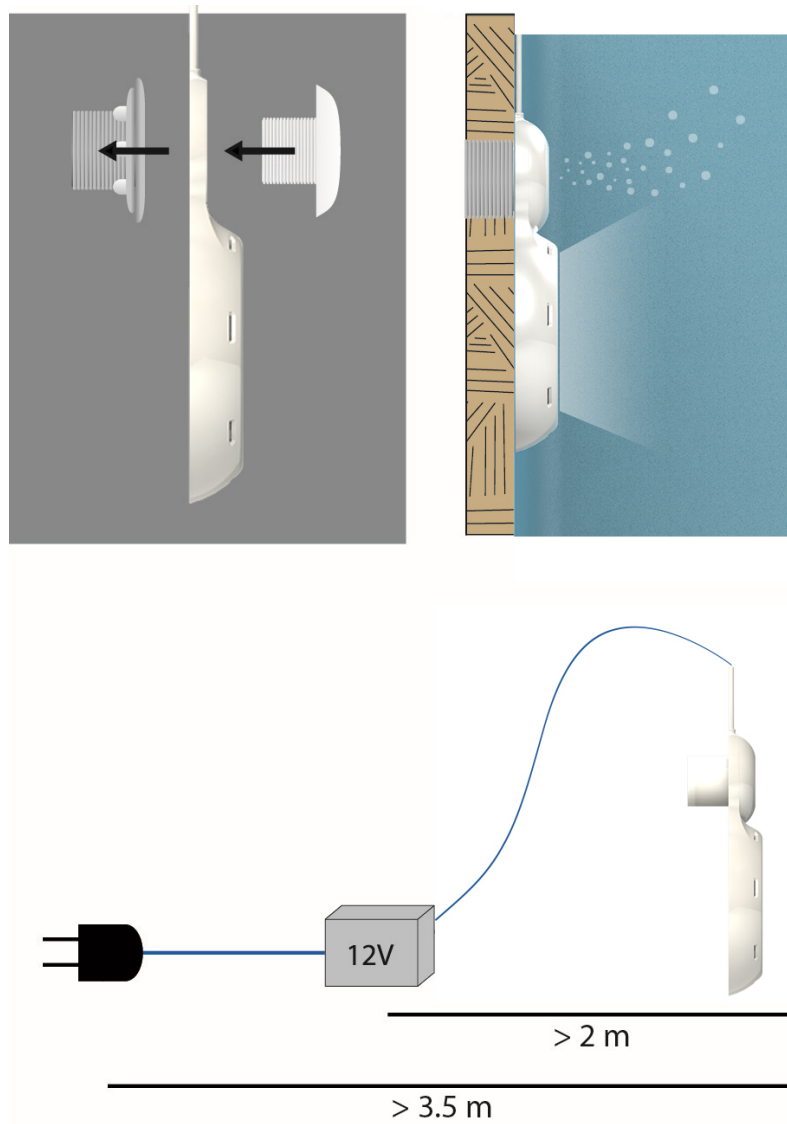
Dimensions	Height 320mm / thickness 44mm
Installation	On 1.5" return fitting
Power supply	Voltage: 12 V~ AC / Frequency: 50Hz/60Hz
Consumed power	PF10R420 (color model) : 30W PF10R422 (white model) : 25W
LED type	M20 - 27 monochrome MidPower LEDs / Cool White (~ 6000°K) X30R - 9 PowerLED monochrome LEDs (3R/3G/3B) + 6 MidPower cool white LEDs 6000°K Risk group 1 (low risk) according to IEC62471:2006
IP Rating	IP-68
Max light stream	PF10R420 (color model) : According to color/1150 lm max. (in white) PF10R422 (white model) : 1150 lm max.

1.1. Packaging contents

1 BRIO 20 (& X30R) with

- 1 transformer 230V / 12V
- 3.5 m pre-equipped cable
- 1 eyeball
- 2 o-rings
- user manual (this document)
- 1 radio remote (**PF10R420**)

2. Installation



3. Remote control - use (PF10R420 only)

The radio-frequency remote control can be used to control colour changes. A wall mount is also supplied. This mount is attached to a wall using two screws, it holds the emitter when not in use.





Key	Function
	On / Off This button turns the floodlights on and off. When turning back on they will be the same colour or in the same sequence as when they were turned off.
	Set / Program When the floodlight is on, this key will switch between “set” and “sequence” modes. When the pool is lit in set mode, pressing this key will start sequence n°1. If a sequence is running when the key is pressed, the pool lighting will switch to white (set colour n°1).
	Last and Next These keys are used to scroll through colours (1 to 11) and sequences (1 to 7).

Available colors and shows

- **1 to 11 : fix color.** 1.White | 2.Blue | 3.Lagoon | 4.Cyan | 5.Violet | 6.Magenta | 7.Pink | 8.Red | 9.Orange | 10.Green | 11.Sea green
- **12 à 18 : shows.** 12.Fast gradient | 13.Slow raimbow | 14.Colours parade | 15.Techno rhythm | 16.Blue variations | 17.Random parade | 18. Ramdom colours



A. Declaration of conformity

Bleu Electrique SAS (FR47403521693) declares that product WOM20 (& X30R) is compliant with the safety and electromagnetic compatibility requirements of European directives 2014/35/UE and 2014/30/UE .		
		Emmanuel Baret Marseilles, on 30/05/2018
Distributor's stamp		
<i>Date of sale: Batch N°:</i>		



WOM20 (ou WOX30R)

Iluminación LED subacuática

Réf : PF10R420 / PF10R422

Tabla de contenidos

1. Características técnicas	1
2. Contenido del embalaje	2
3. Instalación	2
4. Utilización - Mando a distancia por radio (PF10R420)	3
A. Declaración de conformidad	4



Leer atentamente estas instrucciones antes de instalar, poner en servicio, o utilizar este producto.

El proyector nunca debe alimentarse fuera del agua.

Siempre utilizar un transformador de seguridad

1. Características técnicas

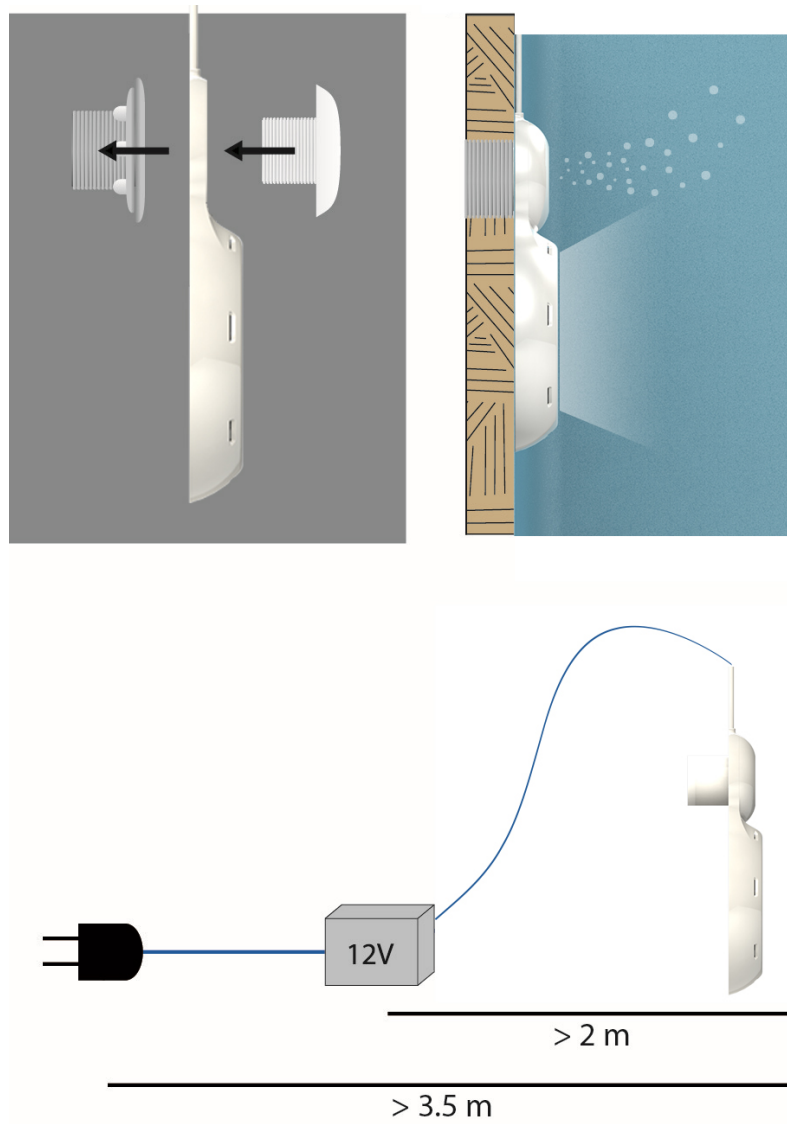
Dimensiones	Altura 320 mm / 44mm
Instalación	Conexión en la boquilla de impulsión 1,5"
Alimentación	Tensión: 12 V ~ (AC) / Frecuencia : 50Hz/60Hz
Consumo de energía	25W (versión M20) X30 (versión X30R)
Tipo de LED	M20 - 27 LED MidPower monocromas / Blanco frío (~6000°K) 9 LED de potencia monocromo (3R/3G/3B) (X30R) + 6 LED MidPower blanco frío 6000°K (X30R) Grupo de riesgo 1 (bajo riesgo) de acuerdo con IEC62471:2006
Índice de protección	IP-68
Flujo luminoso máximo	1400 lm máx. (M20) 1150 lm máx. (X30R)

2. Contenido del embalaje

1 BRIO WOM con

- 1 transformador 230V / 12V
- 3.5 m de cable (premontado)
- 1 difusor
- 2 juntas
- Nota técnica (este documento)
- Radio suministrado (**PF10R420**)





3. Instalación



4. Utilización - Mando a distancia por radio (PF10R420)

El mando por radio permite controlar a distancia los cambios de colores. Se suministra un soporte mural en accesorio. Este soporte se fija a una pared con dos tornillos, con el fin de recibir el emisor cuando no se utiliza.





Botón	Función
	Encendido / Apagado Este botón permite apagar y encender el proyector. Este último se enciende del color de la secuencia en la que estaba en su última extinción.
	Fijo / Programa Cuando el proyector está encendido, si se pulsa esta tecla se pasa del modo "fijo" al modo "animación". Si la piscina estaba encendida en modo fijo, cuando se pulsa esta tecla se lanza la animación n°1. Si ya había una animación cuando se pulsó esta tecla, la iluminación de la piscina pasa a Blanco (color fijo n° 1).
	Anterior y Siguiente Estas teclas permiten la sucesión de los colores (1 a 11) y las animaciones (1 a 7).
	

Los colores y animaciones se desfilan según el mismo orden:

- **1 hasta 11 : colores fijos.** 1.Blanco puro | 2.Azul profundo | 3.Azul laguna | 4.Cian | 5.Violeta | 6.Magenta | 7.Rosa | 8.Rojo | 9.Naranja | 10.Esmeralda | 11.Verde agua
- **12 hasta 18 : animaciones.** 12.Fast gradient | 13.Slow raimbow | 14.Colors parade | 15.Techno rhythm | 16.Blue variations | 17.Random parade | 18. Ramdom colors



A. Declaración de conformidad

La empresa Bleu Electrique SAS (FR47403521693) declara que el producto WOM20 (ou WOX30R) cumple las exigencias de seguridad y compatibilidad electromagnética de las Directivas Europeas C.E.M (2014/30/UE), Baja Tensión (2014/35/UE), RoHS (2011/65/UE), DEEE (2002/96/CE) y REACH (1907/2006).		
		Emmanuel Baret Marseille, la 30/05/2018
Sello del Distribuidor		
<i>Fecha de venta: N° de lote:</i>		



WOM20 (& X30R)

Iluminação com LED subaquático

Réf : PF10R420 / PF10R422

Índice

1. Características técnicas	1
1.1. Conteúdo da embalagem	2
2. Instalação	2
3. Utilização - Telecomando rádio (PF10R420)	3
A. Declaração de conformidade	4



Ler atentamente este manual antes de instalar, colocar em funcionamento ou utilizar este produto.

1. Características técnicas

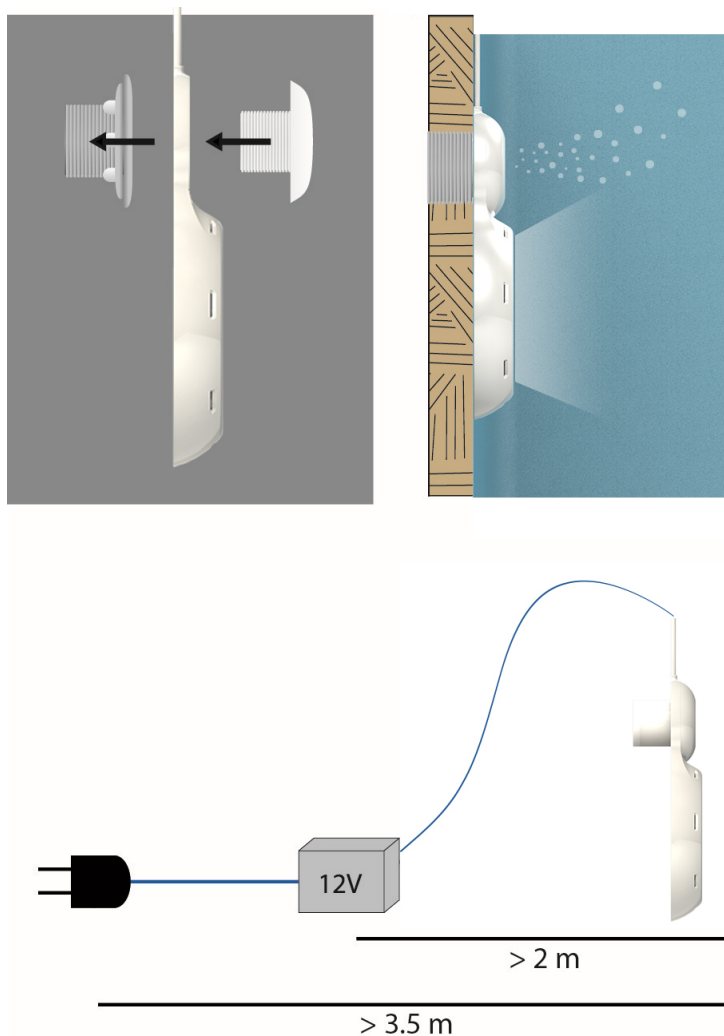
Dimensões	Altura 320 mm / comprimento 44 mm
Instalação	Sobre tomada de aspiração 1,5"
Alimentação	Tensão: 12 V ~ (AC) / Frequência: 50 Hz / 60 Hz
Potência consumida	25W (M20) 40W (X30R)
Tipo de LED	M20 - 27 LED MidPower monocromáticos / Branco frio (~6000 °K) X30R - 9 LED de potência monocromática (3R/3G/3B) + 6 LED MidPower branco frio 6000°K Grupo de risco 1 (risco baixo) segundo a CEI62471:2006
Índice de proteção	IP-68 (após instalação)
Fluxo luminoso máx.	1400 lm máx (M20) Consoante a cor / 1150 lm máx. (em branco) (X30R)

1.1. Conteúdo da embalagem

1 BRIO WOM com

- 1 transformador 230V / 12V
- Cabo 3.5 m (pré-montado)
- 1 difusor
- 2 vedantes
- Instrução técnica (este documento)
- 1 telecomando rádio com 4 canais "BRiO®" (**PF10R420**)





2. Instalação



3. Utilização - Telecomando rádio (PF10R420)

O telecomando rádio permite orientar as alterações de cores à distância. É fornecido um suporte de parede como acessório. O suporte fixa-se na parede com a ajuda de dois parafusos, de forma a acolher o emissor quando este não é utilizado.





Botão	Função
	Ligar / Desligar Este botão permite parar e ligar o projetor. Este último reacende-se com a cor ou sequência que tinha na última vez que foi desligado.
	Fixo / Programa Quando o projetor está iluminado, carregar nesta tecla permite passar do modo «fixo» para o modo «animação». Se a piscina estiver iluminada em modo fixo, carregar nesta tecla provoca o arranque da animação n.º1. Se houver uma animação ativa no momento em que toca nesta tecla, a iluminação da piscina passa para Branco (cor fixa n.º1).
	Anterior e Seguinte Estas teclas permitem deslocar as cores (1 a 11) e animações (1 a 7).
	

- **1 à 11 : Fixo . 1.**Branco puro | **2.**Azul | **3.**Azul Lagoa | **4.**Ciano | **5.**Violeta | **6.**Magenta | **7.**Rosa | **8.**Vermelho | **9.**Laranja | **10.**Verde | **11.**Verde agua
- **12 à 18 : animação . 12.**Fast gradient | **13.**Slow raimbow | **14.**Colours parade | **15.**Techno rhythm | **16.**Blue variations | **17.**Random parade | **18.** Ramdom colours



A. Declaração de conformidade

A sociedade Bleu Electrique SAS (FR47403521693) declara que o produto WOM20 (& X30R) cumpre as exigências de segurança e compatibilidade eletromagnética das diretivas europeias 2014/35/UE e 2014/30/UE.		
		Emmanuel Baret Marseille, a 30/05/2018
Carimbo do Distribuidor		
<i>Data da venda: N.º de lote:</i>		



WOM20 (& WOX30R)

Sistemi di illuminazione a LED subacquei

Réf : PF10R420 (X30) / PF10R422 (M20)

Indice

1. Caratteristiche tecniche	1
1.1. Contenuto della confezione	2
2. Installazione	2
3. Utilizzo - Telecomando radio (PF10R420)	3
A. Dichiarazione di conformità	4

1. Caratteristiche tecniche

Dimensioni	Altezza 320 mm / profondità 44 mm
Installazione	Su presa a spazzola da 1,5"
Alimentazione	Tensione: 12 V ~ (CA) / Frequenza: 50 Hz/60 Hz
Potenza consumata	25 W (M20) 40 W (X30R)
Tipo di LED	M20 - 27 LED monocromi a media potenza / Bianco freddo (~6.000°K)/ Bianco caldo (~3.000°K) 9 LED di potenza versione monocromatica (3R/3G/3B) (WOX30R) + 6 LED MidPower bianco freddo da 6.000°K Gruppo di rischio 1 (rischio debole) secondo la norma IEC62471:2006
Indice di protezione	IP-68 (dopo l'installazione)
Flusso luminoso max	1.400 lm max. (M20) A seconda del colore / 1.150 lm max. (bianco) (X30R)



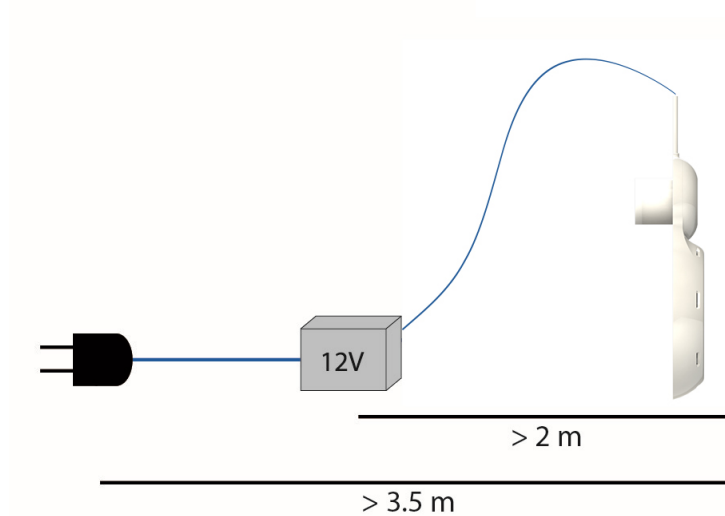
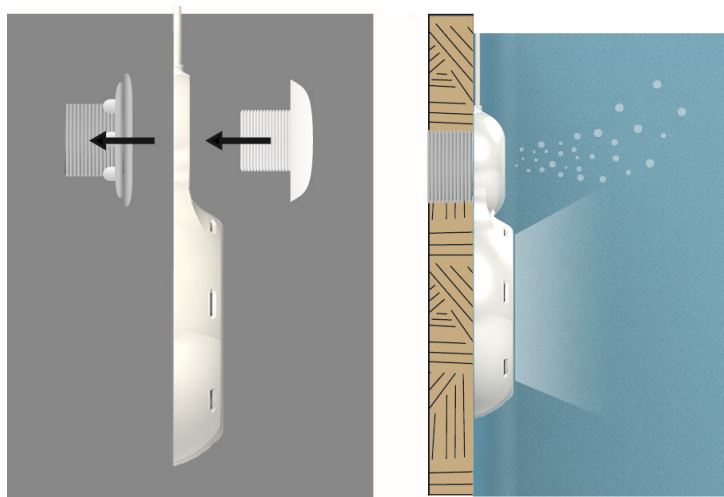
Leggere attentamente queste istruzioni prima dell'installazione, della messa in servizio o dell'utilizzo del presente prodotto.

1.1. Contenuto della confezione

1 BRIO WOM 20 (& WOX30R) con

- 1 trasformatore 230V / 12V
- 3.5 m cavo (premontato)
- 1 diffusore
- 2 guarnizioni
- Scheda tecnica (il presente documento)
- 1 telecomando radio 4 vie "BRiO®" con supporto a muro del telecomando (PF10R420)

2. Installazione



3. Utilizzo - Telecomando radio (PF10R420)

Il telecomando radio permette di gestire a distanza i cambiamenti di colore. Un supporto da parete viene fornito come accessorio. Questo supporto si fissa su una parete con l'ausilio di due viti, in modo da contenere il dispositivo di trasmissione quando non è utilizzato.





Pulsante	Funzione
	Avvio / Arresto Il pulsante permette di arrestare e mettere in funzione il proiettore. Quest'ultimo si riaccende riproducendo l'ultima sequenza proposta quando è stato spento l'ultima volta.
	Fisso / Programma Quando il proiettore è acceso una pressione su questo tasto permette di passare dalla modalità "fisso" alla modalità "animazione". Se la piscina era illuminata in modalità "fisso", la pressione del tasto genera il lancio dell'animazione n. 1. Se nel momento in cui viene premuto il tasto era in corso un'animazione, l'illuminazione della piscina passa al bianco (colore fisso n. 1).
	Precedente e Seguinte Questi tasti permettono l'alternanza dei colori (da 1 a 11) e delle animazioni (da 1 a 7).

I colori e le sequenze scorrono secondo un'ordine definito :

- **Da 1 a 11 : Colori fissi.** 1.Bianco puro | 2.Blu | 3.Blu laguna | 4.Ciano | 5.Viola | 6.Magenta | 7.Rosa | 8.Rosso | 9.Arancione | 10.Verde | 11.Verde acqua
- **Da 12 a 18 : sequenze.** 12.Fast gradient | 13.Slow rainbow | 14.Colours parade | 15.Techno rhythm | 16.Blue variations | 17.Random parade | 18. Random colours



A. Dichiarazione di conformità

La società Bleu Electrique SAS (FR47403521693) dichiara che il prodotto WOM20 (& WOX30R) soddisfa i requisiti di sicurezza e di compatibilità elettromagnetica delle direttive europee 2006/95/CE e 2004/108/CE.		
		Emmanuel Baret Marseille, il 30/05/2018
Timbro del Distributore		
<i>Data di vendita: N. del lotto:</i>		



WOM20 (& X30R)

LED-Unterwasserbeleuchtung

Art.-Nr.: PF10R420 (WOX30R) / PF10R422 (WOM20)

Inhaltsverzeichnis

1. Technische Kenndaten	1
2. Inhalt der Verpackung	2
3. Installation	2
4. Nutzung - Funkfernsteuerung (PF10R420)	3
A. Konformitätserklärung	4



Diese Anweisung vor der Installation, Inbetriebnahme oder Benutzung dieses Produkts aufmerksam lesen.

1. Technische Kenndaten

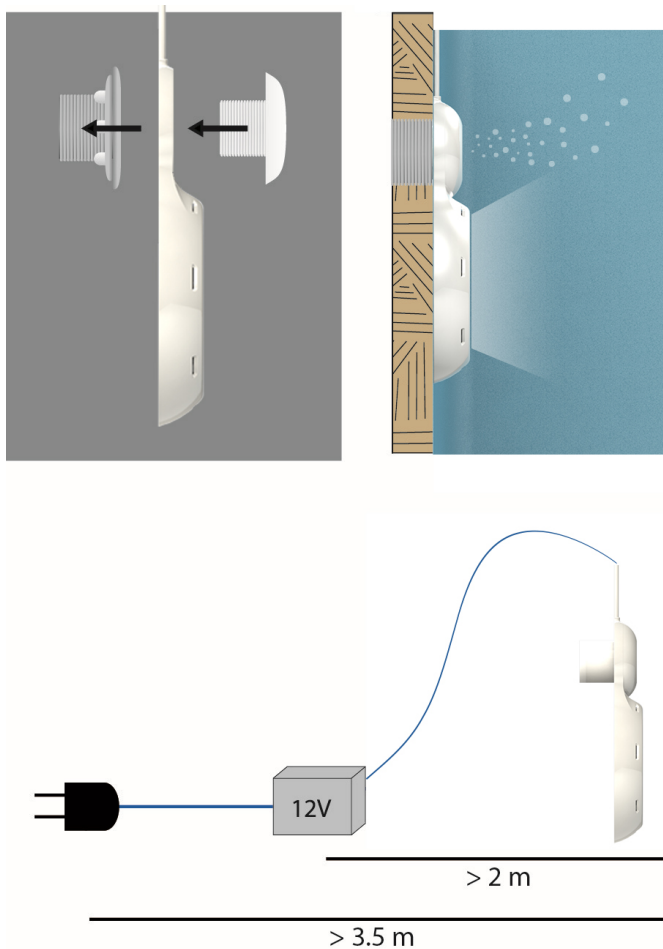
Abmessungen	Höhe 320mm / Breite 44mm
Installation	Auf 1,5" Bürstenanschluss
Stromversorgung	Spannung: 12 V ~ (AC) / Frequenz: 50 Hz/60 Hz
Leistungsaufnahme	25W (M20) 40W (X30R)
LED-Typ	M20 - 27 monochrome MidPower-LED / Kaltweiß (~6000°K)/ Warmweiß (~3000°K) 9 Power-LED monochrom (3R/3G/3B) + 6 LED MidPower weiß kalt 6000°K Risikogruppe 1 (geringes Risiko) gemäß IEC62471:2006
Schutzklasse	IP-68 (nach der Montage)
Lichtleistung max.	1400 lm max. (M20) Je nach Farbe / maximal 1150 lm (in weiß) (X30R)

2. Inhalt der Verpackung

1 BRIO WOM mit

- 1 Transformator 230V / 12V
- 3.5 m Kabel (vormontiert)
- 1 Blende für Einlaufdüse
- 2 Dichtungen
- Bedienungsanleitung (dieses Dokument)
- 1 Funkfernsteuerung 4 Wege "BRiO®" (mit **PF10R420**)

3. Installation



4. Nutzung - Funkfernsteuerung (PF10R420)

Die Funkfernsteuerung ermöglicht das Fernsteuern der Farbänderungen. Als Zubehör wird eine Wandhalterung mitgeliefert. Diese Halterung wird mittels zweier Schrauben an einer Wand befestigt, um den Sender aufzunehmen, wenn dieser nicht benutzt wird.





Taste	Funktion
	Start / Stopp Diese Taste ermöglicht das Stoppen und die Spannungsbeaufschlagung der Projektoren. Die Projektoren werden mit der Farbe oder der Sequenz beleuchtet, in der sie sich beim letzten Ausstellen befanden.
	Fest / Programm Wenn der Projektor erleuchtet ist, ermöglicht das Drücken dieser Taste das Wechseln zwischen den Modi "Fest" und "Animation". Wenn der Pool im festen Modus erleuchtet war, löst das Drücken dieser Taste den Start der Animation Nr. 1 aus. Wenn eine Animation läuft, während man diese Taste drückt, wechselt die Poolbeleuchtung zu Weiß (Feste Farbe Nr.1).
	Vorhergehender und Folgender Diese Tasten ermöglichen es, die Farben und Animationen ablaufen zu lassen (1 bis 7).

Stationäre Farben und Programme

- **1 - 11 : Stationäre Farben.** 1.Weiß | 2.Blau | 3.Lagunenblau | 4.Cyan | 5.Violett | 6.Magenta | 7.Rosa | 8.Rot | 9.Orange | 10.Grün | 11.Wassergrün
- **12 - 18 : Programme.** 12.Fast gradient | 13.Slow rainbow | 14.Colours parade | 15.Techno rhythm | 16.Blue variations | 17.Random parade | 18. Ramdom colours



A. Konformitätserklärung

<p>Die Gesellschaft Bleu Electrique SAS (FR47403521693) erklärt, dass das Produkt WOM20 (& X30R) den Anforderungen an Sicherheit und elektromagnetischer Kompatibilität der europäischen Richtlinien 2014/35/UE und 2014/30/UE erfüllt.</p>		
		<p>Emmanuel Baret Marseille, am 30/05/2018</p>
<p>Stempel Händler</p>		
<p>Verkaufsdatum: Chargennr.:</p>		